

	Fabrikmarke	Typ	ZUSATZKARTE Typenschein-Nummer
Arbeitsanhänger	O & K	M H 4 F	CH 9597 09
Hersteller	O & K, Orenstein & Koppel Aktiengesellschaft, 1000 Berlin (D)		
Erkennungsmerkmale	auf Hersteller-Plakette : "MH 4 F"		
Herstellerplakette	rechts, vorn seitlich am Fahrgestell		
Fahrgestellnummer	rechts, vorn oben am Fahrgestell		
Hauptimporteur	MBA, Maschinen- und Bahnbedarf AG., Kriesbachstrasse 42, 8600 Dübendorf		
Geprüftes Fahrzeug	231 227 007		

<b>Fahrgestell</b>			
Anzahl Achsen	2	Anzahl Räder	8
Federung	-	Lenkung	Achsschenkel
Betriebsbremse	drucklufthydraulisch, 2-Leiter, Innenbacken, indirekt, wirkend auf alle Räder		
Stellbremse	1 Federspeicher, Innenbacken, wirkend auf Kardan, bzw. alle Räder		

<b>Karosserie</b>	<u>Bagger</u>		<b>Gewichte</b>	vorn	hinten	total
<b>Masse</b>	innen	aussen	Leergewicht	_____	_____	_____
Länge	_____	9130	Nutzlast oder	_____	_____	_____
Breite	_____	2500	Betriebsgewicht	4300	7500	11800
Höhe	_____	3720	Gesamtgewicht	_____	_____	_____
Ueberhang	v _____ v	2430	Fabrikgarantie	8400	8400	12500
	h _____ h	4300	Reifengrösse	9.00-20	9.00-20	
Achsabstand	_____	2400	Ply / bar	10/5,75	10/5,75	
Spurweite	v 1960	h 1960	Tragkraft	10950	10950	
Abstand Oese-VA	_____	HA 4830	für V max	25	25	
Abstand Königszapfen	-	HA _____	Höchst-V nach Hersteller	_____	_____	25
			Höchst-V nach Fahrverhalten	_____	_____	25

<b>Ausrüstung</b>			<b>Arbeitsmotor</b>			
Schlusslichter		R-S1 (E)	Marke	DEUTZ	Typ	F4L 912
Bremslichter		R-S1 (E)	Lärm	78 dB/A	bei U/min	2300
Richtungsblinker	v		Schalldämpfer	1 Topf = 560 x $\varnothing$ 170 mm *)		
	h	2a (E)	Abgasprüfung	Bacharach = 3,5		
Rückstrahler	v	I (E)	Entstörung			
	s	I (E)				
	h	III (E)	<b>Angaben für den Fahrzeugausweis</b>			
Markierlichter	v	A (E)	Art des Anhängers	Arbeitsanhänger		
	s		Marke und Typ	O & K	MH 4 F	
	h		Typenschein-Nr. CH	9597 09		
hinten nach vorn		ML CH 1 2204 02	Karosserie	Bagger		
Kontroll-Nr. Bel.			Leergewicht		Nutzlast	
Unterlegkeil		2/ 320x160x195 mm	Betriebsgewicht	11800	Ges. Gew.	

**Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

Als Arbeitskarren, siehe TS CH 5597 34

\*) Lärmdämmung : Motorraum mit schalldämmendem Material ausgekleidet

Eintrag im Fahrzeugausweis: siehe die Zusatzkarte I.

Ersetzt TS CH 9597 09 vom 27.12.78

Fabrikgarantie - Gesamtgewicht

(23.04.81)

Ort und Datum der Prüfung

Bern, 27.12.78

Eidg. Typenprüfstelle

Arbeitsanhänger

O & K

M H 4 F

CH 9597 09

Zusatzkarte

I.

Eintrag im Fahrzeugausweis:

- 118 - Geschwindigkeit maximal 25 km/h. Höchstgeschwindigkeitszeichen erforderlich.
- 137 - Markierung folgender Fahrzeugteile erforderlich:  
beidseitig hinten am Ausleger + 1 Markierlicht.
- 141 - Sicherung folgender Fahrzeugteile erforderlich :  
Drehturm, Ausleger, Löffel, Planierschild, Abstellstützen  
Ausserbetriebsetzung des hydrostatischen Antriebes und hydrostatischer Lenkung.
- 160 - Folgende Ausrüstungsteile müssen vor der Fahrt angebracht sein:  
Wegnehmbare Beleuchtungskörper; Abdeckungen für nach hinten gerichtete  
Abblendlichter; Signalkörper gemäss Art. 35, Abs. 4 BAV.

Bern, 27.12.78 / (23.04.81)